



La dama asesina

Autora: Marie-Aude Murail • **Castillo en el Aire**

Esta tercera entrega de la serie policiaca del profesor Nils Hazard se ubica en la Toscana, un territorio de la actual Italia con múltiples vestigios de la cultura etrusca. La anécdota principal de esta obra está salpicada de referencias mitológicas y sucesos relacionados con el saqueo en las excavaciones arqueológicas. Uno de los personajes, el profesor Massimo Paleotti, bien podría ser un homenaje al arqueólogo italiano Massimo Pallottino, especialista en estudios etruscos, quien descubrió las láminas de Pirgi, tres láminas de oro con inscripciones en etrusco y fenicio, en 1964.



3 sesiones

Temas: Arte, pérdida, abuso y bravuconería

Valores: Justicia, valentía y respeto

Marie-Aude Murail nació en El Havre, Francia, y se crio en una familia de artistas dedicados a la música y la literatura. Egresó de La Sorbona con una tesis sobre la adaptación de cuentos clásicos para niños. Aunque ha escrito diversas obras para adultos, la mayoría de su producción literaria se dirige a niños y jóvenes. Murail considera que la ficción para este público no debe tener un final triste de manera obligatoria; cree que todo escritor del género debería mantener un principio ético impulsado por la vida de sus personajes y la dinámica que imprime a sus textos.

Nils Hazard recibe una carta de sus estudiantes desde Italia; en ella le informan que descubrieron unas tablillas etruscas. De inmediato él y Catherine Roque, su novia, viajan para unirse a las excavaciones. Cuando el profesor y su equipo se internan en la bóveda, se topan con diversos obstáculos en dirección a una de las cámaras, la cual oculta evidencias de dos asesinatos. Hazard encuentra las pistas para desenmascarar al culpable del crimen mientras busca con vehemencia la cámara mortuoria del rey Porsena.

La arqueología, las excavaciones, una tumba milenaria y la ubicación en la Toscana son elementos que motivan el interés del lector hacia la cultura etrusca, sus manifestaciones y el misterio que la rodea. Tales aspectos se entrelazan en esta aventura del profesor Hazard, cuya obsesión es llegar a la bóveda que encierra la tumba del rey Porsena, a pesar de los rumores sobre una supuesta maldición. En su camino, el equipo de arqueólogos se enfrenta a trampas que intentan disimular un asesinato perpetrado cuarenta años atrás. Una noche, Nils y Claude ingresan al laberinto y logran llegar a la antesala de la tumba. Ahora Hazard también buscará desenmascarar a los culpables de los asesinatos que tuvieron lugar en territorio etrusco.

En esta propuesta de trabajo se propicia la búsqueda del conocimiento a partir de la curiosidad. Se aborda la importancia de la coherencia entre la atmósfera y la anécdota principal de una historia para generar emociones. Se suscita el interés por el significado de términos hasta ahora desconocidos por los alumnos, con los cuales se enriquece el vocabulario y se aporta un significado a la lectura. Además, se propicia el ejercicio de habilidades de razonamiento y se comparten opiniones en el grupo.

Sesión 1:

La dama asesina, una historia de descubrimientos. En el primer capítulo, "Las tablillas de arcilla", Hazard recibe una carta de sus alumnos desde Italia, donde le comunican el hallazgo de unas tablillas bilingües en etrusco y latín. La emotiva reacción del profesor es un signo de su pasión por la historia de los etruscos y de la satisfacción que conlleva un descubrimiento arqueológico. En su delirio recuerda la siguiente inscripción: "¡Aquel que destruya esta tumba, aquel que se atribuya sus tesoros, aquel que borre mi inscripción, que escriba su nombre que no estaba inscrito, aun sea el nombre de un rey, que Tinia aniquile su reino y que Menerva la guerrera lo maldiga con una gran maldición!".

Conversar sobre lo leído. Proponga una conversación entre sus alumnos sobre el contenido de la inscripción evocada por Nils Hazard. Pueden enfocar su análisis en las siguientes preguntas: ¿Este texto sería el punto de partida de la maldición del rey Porsena? ¿Qué poderes se les atribuyen a Tinia y a Menerva? ¿Por qué el profesor Nils Hazard se encuentra tan impresionado con el supuesto descubrimiento de las tablillas? ¿Consideran exageradas

las sensaciones que detona en él ese descubrimiento arqueológico? ¿Han sentido alguna vez ese entusiasmo ante alguna obra de arte, pieza musical o lectura? ¿Cuál? Describan su experiencia.

Un mapa completo. Proponga a sus alumnos que, en equipos, utilicen la terminología descrita en la novela y tracen un croquis de la tumba, siguiendo las especificaciones contenidas en la narración hasta el momento en que Nils y Claude descubren la antecámara funeraria. El objetivo de la actividad es intercambiar el resultado de la comprensión de lectura individual para discutirla en grupo.

Sesión 2:

La dama asesina, una historia de misterio. Cuando el protagonista y su equipo entran por primera vez en una de las bóvedas, descubren que está llena de asfódelos, y encuentran doce pequeñas veladoras rojas y una virgen de madera rodeada de exvotos. También se cruzan con un hombre que parece un sátiro o un fauno, aunque en realidad se trata de Mateo el Loco, personaje que deambula por la zona de excavaciones y representa un misterio para Nils. Por el momento, lo único que el profesor deduce es que este hombre le teme al negro. Por alguna razón, al ver llegar a Catherine y a Mina vestidas de ese color, grita arrodillado: “¡No, no, la dama asesina, no!”. Tras el robo de las herramientas de los arqueólogos, las sospechas recaen en Mateo y en los *tombaroli*, quienes tendrían razones para alejar a los investigadores y saquear las tumbas.

Conversar sobre lo leído. Invite a sus alumnos que reflexionen sobre el primer encuentro entre los arqueólogos y Mateo y sus palabras respecto a los dos cadáveres sepultados cerca del túmulo: “Las flores crecen sobre la muerte [...] Para las cabras es mejor, pero no es bueno para la dama asesina. No le gustan las cabras”. Comience con estas preguntas: ¿Cómo explican la presencia de una virgen a la que se le rinde culto con flores y veladoras en la bóveda de una tumba etrusca? ¿Qué piensan de la interpretación de Mateo sobre las sepulturas? ¿Cómo ayudan las afirmaciones de Mateo a Nils a resolver el caso de los asesinatos?

Una atmósfera misteriosa. Las excavaciones arqueológicas siempre traen consigo mitos de supuestas maldiciones que recaerán sobre aquellos que se atrevan a revelar sus secretos. Esta atmósfera es descrita por Nils Hazard cuando va de camino a la tumba, en la noche, y cree ver a la dama asesina. Proponga a sus alumnos que imaginen

que exploran solos un sitio semejante y que describan por escrito sus impresiones ante una amenaza inminente: la atmósfera, el clima, los objetos o animales con que se encuentran. El objetivo es transmitir sensaciones individuales mediante un ejercicio narrativo. Para terminar, pueden compartir sus textos con el grupo.

Sesión 3:

La dama asesina, una historia de deducciones. En las novelas detectivescas, una cualidad de los protagonistas es su capacidad de deducción. Nils Hazard es un gran observador y jamás desecha una pista, por trivial que pudiera parecer. Incluso expuesto al peligro de un derrumbe, Nils analiza las piezas del enigma y arma el rompecabezas del caso. De este modo descubre que Pietro Ducci y su cuñada Graziella Marzetto murieron en la tumba cuarenta años atrás y que una mujer asesinó a Mateo. Contra lo argüido con insistencia por el comisionado de Voltuci, ni la mafia ni los *tombaroli* resultaron culpables de los trágicos sucesos.

Conversar sobre lo leído. En el capítulo “La segunda vez”, Hazard expone el origen de sus sospechas, los indicios reveladores y cómo logra desenmascarar a los culpables. Para estimular la capacidad deductiva de los alumnos, apóyese en las siguientes preguntas: ¿Creen que las deducciones del profesor Hazard son definitivas para la solución de este caso? ¿Por qué? ¿Qué elementos habrían considerado ustedes para inferir la culpabilidad de Mina Ricardi? ¿Cuáles eran los motivos de los *tombaroli* para no intervenir en el saqueo de esa tumba, aun teniendo la oportunidad? ¿Algún alumno del profesor Hazard podría ser sospechoso del robo del equipo? ¿Quién y por qué?

Sobre los artificios para el cortejo. Hazard utiliza un método de razonamiento deductivo que suele llevar a conclusiones verosímiles. La deducción supone un pensamiento que, a partir de una hipótesis y por medio de conceptos generales, llega a una conclusión particular. Por otra parte, el razonamiento inductivo, es decir, a partir de hechos particulares, pretende alcanzar principios universales. Pida a sus alumnos que, en grupos, redacten un desenlace completamente inductivo para la novela. Es válido si retoman el texto del capítulo “La segunda vez”. El objetivo es que identifiquen argumentos racionales e irracionales y que los compartan en clase.